

أنا أبحث عن :

● توجيه حول المهن الاجتماعية و تلقي الدعم والاستشارة في هذا الموضوع

● نظرة عامة عن شروط التقديم، وعن السبل وسير الأمور في نظام التعليم

● العلاقات والتواصل مع لاجئين الآخرين، ممن لديهم الإهتمام بالمهن الاجتماعية أو ممن بدؤوا أو أنهموا التعليم المهني.

نقوم بتقديم :

● استشارة مفتوحة يتم من خلالها تقديم توجيهات فردية خاصة حول المهن والتعليم. بالإضافة للتخطيط للدراسة وللتعليم المهني ضمن النطاق الاجتماعي

● ورشات عمل و معلومات حول المهن الإجتماعية

● المتابعة حتى الوصول إلى شركات التدريب والتعليم المهني

● المساعدة بالاستفسارات المتعلقة بعقود العمل و التعليم المهني

● صلة وصل مع الموجهين الاختصاصيين الذين يقومون بمشاركة خبراتهم وتجاربهم الشخصية مع التعليم المهني في المجال الاجتماعي ومجال الصحة. كما يقومون

بمرافقتكم وتقديم الدعم اللازم لكم

● محاضرات للأهل و الأوصياء الراغبين بالحصول على التوجيه وتكوين مفهوم عام حول المدخل إلى المهن الاجتماعية.

Arabisch

Unser Ziel:

Das Projekt „Förderung der vorberuflichen Bildung – Bildung und Berufe verständlich machen“ richtet sich an in Berlin lebende Geflüchtete/Migrant*innen, die Interesse an Berufen im Sozialen, Erziehungs- und Gesundheitsbereich haben.

In Kooperation mit Migrant*innen- und Geflüchteten-Organisationen bieten wir mehrsprachige Beratung, Begleitung und Unterstützung bei der Orientierung in Soziale Bildungs- und Berufsfelder an.

Zudem bieten wir Informationen zu Sozialen Berufen an und planen gemeinsam Wege in Ausbildung und Studium im Sozialen Bereich.

Die Beratungen sind kostenfrei.

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

BBZ
Tel.: (030) 66 64 07-27
SozialeBerufe@kommmitbbz.de
www.bbzberlin.de

Offene Beratung: Dienstags ab 10:30 Uhr
Turmstr. 72, 10551 Berlin

Dieses Projekt wird aus Mitteln des Asyl-, Migrations- und Flüchtlingsfond kofinanziert.



Titelfoto: I Believe I Can Fly/Shutterstock.com

KommMit e.V./BBZ

Offene Beratung:
Dienstag ab 10:30 Uhr

Sprachen: Arabisch, Farsi/Dari, Französisch, Englisch, Spanisch, Deutsch, alle weiteren Sprachen mit Dolmetscher*innen möglich

Turmstr. 72, 10551 Berlin
Tel.: (030) 66 64 07-27
SozialeBerufe@kommmitbbz.de
www.bbzberlin.de



Yaar e.V.

Offene Beratung: Freitag 9–15 Uhr
Sprachen: Farsi/Dari, Englisch und Deutsch

Sprengelstraße 15, 1. Etag, 13353 Berlin
Tel.: (030) 23 40 72 17, info@yaarberlin.de
http://yaarberlin.de



Alkawakibi e.V.

Offene Beratung: Freitag 8–12 Uhr und 14–18 Uhr
Sprachen: Arabisch, Englisch und Deutsch

Hohenzollerndamm 157,
10713 Berlin
Tel.: (0172) 91 55 54 2
daaboul@alkawakibi.org
www.alkawakibi.org



Verein iranischer Flüchtlinge in Berlin e.V.

Offene Beratung: Donnerstag
ab 13 Uhr

Sprachen: Farsi/Dari, Englisch und Deutsch

Reuterstr. 52, 12047 Berlin
Tel.: (030) 62 98 15 30
VereinIranischerFluechtlinge@gmx.de
http://iprberlin.com



Mehrsprachige Beratung und Begleitung für Geflüchtete und Migrant*innen in Berlin



Wege in Soziale Berufe

Förderung der vorberuflichen Bildung – Bildung und Berufe verständlich machen



Ich suche:

- Eine Orientierung zu Sozialen Berufe und möchte unterstützt und beraten werden
- Einen Überblick zu Zugangsvoraussetzungen, Wege und Abläufe im Bildungssystem
- Kontakte und Vernetzung zu anderen Geflüchteten, die sich auch für Soziale Berufe interessieren oder schon eine Ausbildung begonnen bzw. abgeschlossen haben

Wir bieten:

- Offene Beratung, individuelle Bildungs- und Berufsorientierung und Planung zu Ausbildung und Studium im sozialen Bereich
- Workshops und Informationen zu sozialen Berufen
- Begleitung zu Ausbildungsbetrieben
- Unterstützung bei Fragen zu Arbeits- und Ausbildungsverträgen etc.
- Vermittlung zu Mentor*innen, die von Ihren Erfahrungen bei der Ausbildung im Sozialen und Gesundheitsbereich berichten und unterstützend begleiten
- Informationsveranstaltungen für Eltern und Vormünder*innen, die eine Orientierung und verständliche Übersicht über Wege in Soziale Berufe erhalten möchten

I'm looking for:

- Orientation into social professions and would like to be supported and advised
- An overview of access requirements, procedures and policies within the education system
- Networking and contact with other refugees who also share an interest in social professions or who have already started or completed training.

We offer:

- Open advice, individual education, and professional planning for professional training and social sector university degrees
- Workshops and information on social professions
- Accompaniment to training companies
- Support with questions regarding employment and training contracts, etc.
- Mediation from mentors who can inform, support, and accompany, based on their experiences during the training in the social and health sector
- Information on events targeted towards parents and legal guardians who would like to get a comprehensible overview of various social professions

Je cherche :

- Une consultation et un soutien dans les secteurs d'activités sociales.
- Un bref aperçu des conditions, des étapes et des processus dans le système éducatif.
- Des contacts et des connexions avec d'autres réfugiés qui s'intéressent aussi aux secteurs d'activités sociaux, qui ont commencé ou bien qui ont terminé une formation dans ce domaine.

Nous offrons :

- Des consultations ouvertes et des orientations individuelles en matière d'éducation et de formation professionnelle et une planification de la formation et des études dans le secteur social.
- Des séminaires et des informations sur des professions dans le domaine social.
- Un accompagnement des centres de formation.
- Une assistance pour les questions relatives aux contrats de travail et de formation, etc.
- Une mise en contact avec des mentors qui partagent leurs expériences de formation dans le domaine social et sanitaire et qui apportent leur soutien.
- Des séances d'information pour les parents qui ont besoin d'une orientation et d'un aperçu compréhensible sur les voies d'accès aux professions sociales.

من در جستجوی

اطلاعات در مورد شغل‌های اجتماعی هستم و می‌خواهم در این زمینه مشاوره و راهنمایی شوم

اطلاعات کلی در مورد شرایط ورود به این حرفه‌ها و راه‌ها و مراحل‌ها که در سیستم‌های آموزشی وجود دارند، هستم

شبکه‌ی ارتباطی با پناهندگان دیگری هستم که آنها هم به مشاغل‌ها در بخش‌های اجتماعی علاقمندند و تحصیلاتشان را در این زمینه آغاز کرده و یا به پایان رسانده‌اند

ما خدمات زیر را ارائه می‌دهیم

مشاوره آزاد، اطلاعات با توجه به شرایط و خواست شما برای تحصیل و کار و برنامه‌ریزی گام به گام برای دوره‌های آموزشی - تخصصی و دانشگاه در بخش‌های اجتماعی

آرا نه‌ی کارگاه یا اطلاعات، راجع به مشاغل‌ها در زمینه‌های اجتماعی

همراهی کردن شما به شرکتها یا کارگاه‌های آموزشی - حرفه‌ای

حمایت شما در رابطه با پرسش‌هایتان در مورد قراردادهای کاری، تحصیلی یا غیره

برقرار کردن ارتباط با مربیانی که تجربیاتشان را در زمینه‌های اجتماعی و بهداشت - سلامتی گزارش می‌دهند، و شما را همراهی و حمایت می‌کنند

برگزاری جلسات اطلاعات دهنده به والدین و سرپرستانی که علاقمندند یک نمای کلی از راه‌های ورود به مشاغل در بخش‌های اجتماعی بصورت واضح داشته باشند

Deutsch

Englisch

Französisch

Dari/Farsi